

Micro Hi-Fi System

MCM149

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

NOvleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez AAA/R03
NOvleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

nOvleges < 15 W
kOszentőti állapotban < 4 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 3,65 kg

Befoglaló méretek

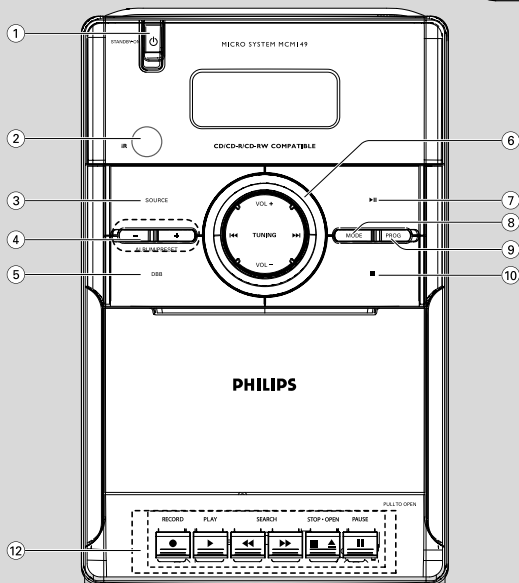
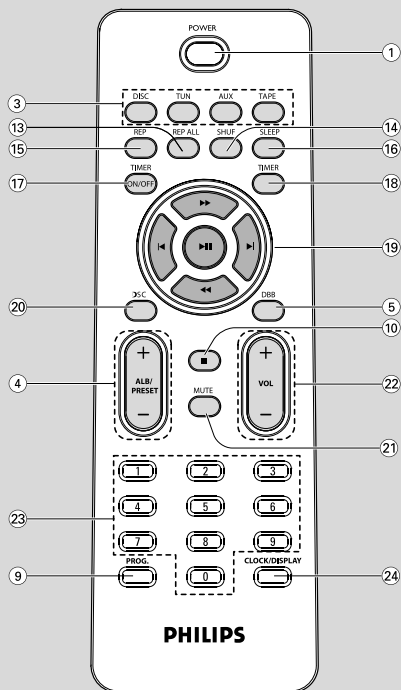
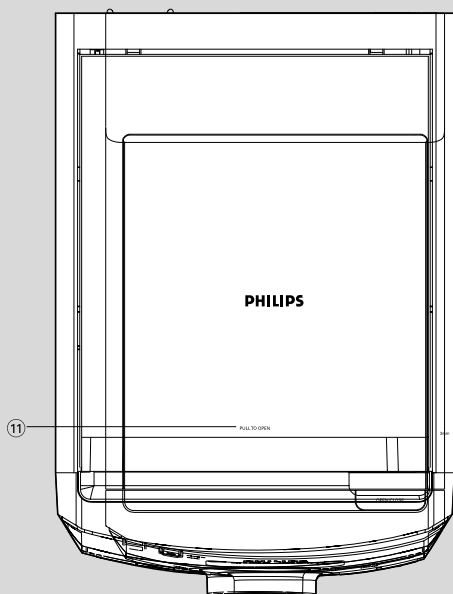
szélesség 148 mm
magasság 233 mm
mélység 216 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 2 x 2 W RMS



ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Русский ----- 6

Polski ----- 23

Česky ----- 40

Slovensky ----- 57

Magyar ----- 74

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Obecné informace

Příslušenství dodávané s přístrojem	41
Pro ochranu životního prostředí	41
Informace o bezpečnosti provozu přístroje	41
Bezpečnost poslechu	42

Příprava

Přípoje na zadní straně	43–44
Vložení baterií do dálkového ovladače	44
Ovládání systému pomocí dálkového ovládání	44

Ovládací tlačítka

Ovládací tlačítka na přístroji a na dálkovém ovladači	45
Ovládací tlačítka, která jsou k dispozici pouze na dálkovém ovladači	45

Základní funkce

Přípojení s programováním (instalace tuneru)	46
Zapojení systému	47
Úspora energie: automatické přepnutí do pohotovostního stavu	47
Nastavení síly a charakteru zvuku	47

Ovládání disků/MP3

Vkládání disků	48
Základní ovládání přehrávání	48
Přehrávání disku MP3	48–49
Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT	49
Programování skladeb	49
Kontrola programu	49
Vymazání programu	49

Radiopřijímač

Ladění rozhlasových stanic	50
Programování rozhlasových stanic	50
Automatické programování	
Manuální programování	
Ladění naprogramované rozhlasové stanice	50

Magnetofon/Polizování záznamu

Reprodukce kazety	51
Veobecné informace o záznamu	51
Synchronní zapojení záznamu z CD	51
Záznam z radiopřijímače	52

Dalsí možnosti zapojení

Poslech externího zdroje zvuku	52
--------------------------------------	----

Údržba

.....	52
-------	----

Hodiny/časový spínač

Nastavení hodin	53
Nastavení časového spínače TIMER	53
Zapnutí a vypnutí časového spínače TIMER	53
Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP	53

Technické údaje

.....	54
-------	----

Odstraňování závad

.....	55–56
-------	-------

Gratulujeme vám k nákupu a vítáme vás u společnosti Philips!

Chcete-li plně těžit z podpory, kterou nabízí společnost Philips, zaregistrujte výrobek na: www.philips.com/welcome.

Příslušenství dodávané s přístrojem

- 2 reproduktory
- dálkový ovladač

Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na tři stejnorodé materiály: lepenku (obaly), polystyrol (protinárazové vložky) a polyetylén (sáčky, ochranná fólie).

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalový materiál, použité baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do nádob na odpady.

Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.



Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC

Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Informace o bezpečnosti provozu přístroje

- Před prvním použitím systému se přesvědčte, zda provozní napětí uvedené na typovém štítku (nebo vedle voliče napětí) odpovídá napětí energetického zdroje, z něhož se přejete přístroj napájet. Není-li tomu tak, obraťte se na distributora.
- Přístroj umístěte na hladký, tvrdý a pevný povrch.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě.
- Nainstalujte jednotku do blízkosti zásuvky AC a tam, kde AC zásuvku lze snadno zapojit.
- Umístěte přístroj tak, aby byla zajištěna ventilace, ochráňte tím přístroj před přehřátím. Za a nad přístrojem ponechejte alespoň 10 cm (4 palce), po stranách přístroje alespoň 5 cm (2 palce).
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Chraňte přístroj, napájecí články a desky před extrémní vlhkostí, deštěm, pískem a takovými vysokými teplotami, které bývají v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Dostane-li se přístroj z chladu do tepla nebo do vlhkého prostředí, laserová optika přístroje se zamlží. Přehrávač CD nebude v tomto případě správně fungovat. Ponechejte přístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevolíte desku, poté bude možný normální provoz.
- Mechanické součásti přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ani olejovat ani mazat.
- Baterie by neměla být vystavována nadměrnému teplu, např. slunečního svitu, ohni a podobně.
- **I v případě, že přepojíte systém do pohotovostního stavu, spotřebovává energii. Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.**

Bezpečnost poslechu

Při poslechu používejte přiměřenou hlasitost.

- Používání sluchátek při vysoké hlasitosti může poškodit sluch. Tento výrobek umožňuje produkci zvuků v rozsahu, který u normálního člověka může způsobit ztrátu sluchu, a to i při poslechu kratším než 1 minuta. Vyšší rozsah zvuku je nabízen pro ty, kteří již trpí sluchovým postižením.
- Zvuk může být klamavý. Během poslechu se "pohodlná úroveň" nastavení hlasitosti přizpůsobuje vyšší hlasitosti zvuku. To znamená, že to, co po delším poslechu zní "normálně", je ve skutečnosti hlasitě a vašemu sluchu škodí. Abyste tomu zabránili, nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň dříve, než se váš sluch přizpůsobí a nastavení neměňte.

Nastavení bezpečné úrovně hlasitosti:

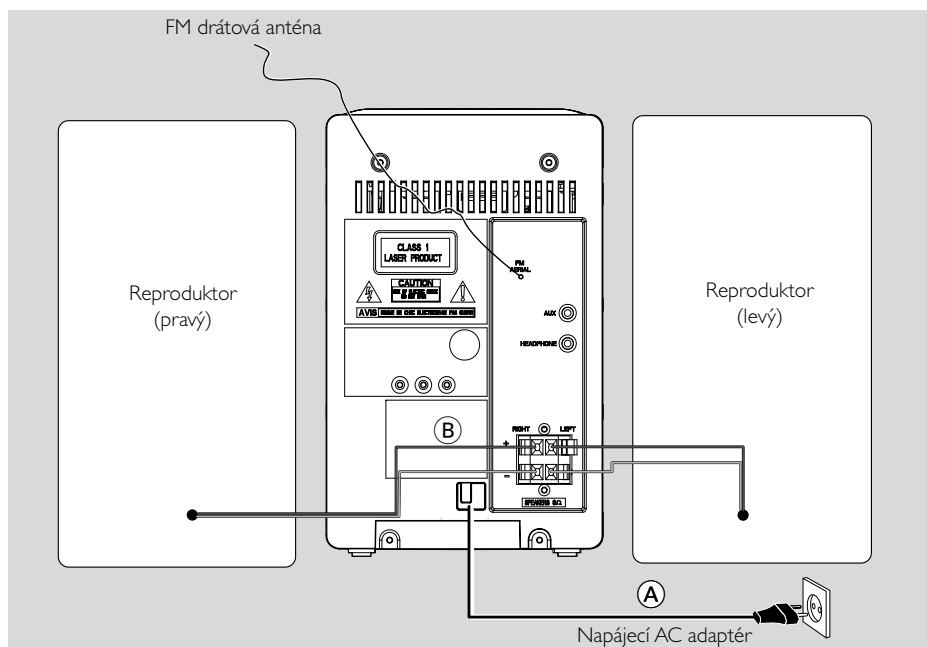
- Nastavte ovládání hlasitosti na nízké nastavení.
- Pomalu hlasitost zvyšujte, dokud neuslyšíte zvuk pohodlně a čistě, bez rušení.

Poslouchejte přiměřenou dobu:

- I delší doba poslechu při normálně "bezpečné" úrovni hlasitosti může rovněž způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte své zařízení rozumně a dopřejte si patřičné přestávky.

Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřeně dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení sluchu již neupravujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení na chvíli přestaňte používat.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorových vozidel, jízdě na kole, skateboardu atd.; mohlo by dojít k nebezpečné dopravní situaci a v mnoha zemích je to nelegální.



Přípoje na zadní straně

Typový štítek je umístěn na zadní straně systému.

A Napájení

- Před zapojením napájecího AC adaptéru do zásuvky ve zdi, se přesvědčte, že vše ostatní je řádně zapojeno.

UPOZORNĚNÍ!

- Abyste dosáhli optimálního výkonu, používejte vždy pouze originální síťový kabel.
- Je-li přístroj pod napětím, nerealizujte žádné nové přípoje a nemodifikujte připoje u realizované.

Přehřátí přístroje zabraňuje vbudovaný bezpečnostní elektrický obvod. Proto se může stát, že se systém v extrémních podmínkách automaticky přepne do pohotovostního stavu. Dojde-li k tomu, počkejte až systém vychladne, pouze potom ho znovu použijte (neplatí pro všechny typy).

FM anténa

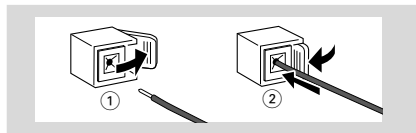
Nejít nutné připojit anténu FM, protože je integrována v systému.

- Nasměrujte antény tak, abyste dosáhli optimálního příjmu.

B Připojení reproduktorů

Přední reproduktory

Vodiče reproduktoru zasuňte do výstupu SPEAKERS, pravý do přípoje označeného „RIGHT“, levý do „LEFT“, barevný (označený) do „+“ a černý (neoznačený) do „-“.



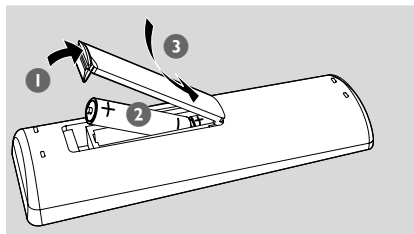
- Neizolované části vodiče reproduktoru zasuňte podle obrázku.

Poznámky:

- Optimálního ozvučení dosáhnete, budete-li používat vždy výhradně reproduktory dodávané s přístrojem.
- Nikdy nepřipojujte více než jeden reproduktor do párového výstupu +/-.
- Nikdy nepřipojujte takový reproduktor, jehož impedance je menší než impedance reproduktorů dodávaných s přístrojem. Informace najdete v této uživatelské příručce v části TECHNICKÉ ÚDAJE.

Vložení baterií do dálkového ovladače

- 1 Otevřete kryt přihrádky na baterie.
- 2 Do prostoru pro napájecí články dálkového ovladače vložte podle označení polarit „+“ a „-“ dva monočlánky R03 nebo AAA.
- 3 Zavřete kryt.



Ovládání systému pomocí dálkového ovládání

- 1 Namiřte dálkové ovládání přímo na senzor (iR) na předním panelu.
- 2 Mezi přehrávač DVD a dálkové ovládání během provozu DVD přehrávače neumísťte žádné předměty.

POZOR!

- Jsou-li baterie vybité nebo nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Nepoužívejte společně staré a nové baterie nebo odlišné typy baterií.
- Baterie obsahují chemikálie, a proto je třeba je zlikvidovat správným způsobem.

Ovládací tlačítka na přístroji a na dálkovém ovladači

- ① **STANDBY ON (POWER ○)**
 - zapojení přístroje do pohotovostního stavu/zapnutí.
- ② **IR SENSOR**
 - infračervený senzor dálkového ovladače.
- ③ **SOURCE**
 - volba některého ze zvukových zdrojů CD/TAPE/TUNER/AUX.
 - vypnutí přístroje.
- ④ **ALBUM/PRESET +/-**
 - pro radio volba naprogramované rozhlasové stanice.
 - pro MP3/WMA disc slouží k výběru alba z disku.
- ⑤ **DBB (Dynamic Bass Boost)**
 - t) zvýraznění basových tónů.
- ⑥ **TUNING ◀◀ ▶▶**
 - pro Tuner ladění rozhlasových stanic.
 - pro CD postup na začátek aktuální/předcházející/následující skladby.
 - hledání směrem zpět nebo dopředu na CD v rámci jedné skladby.
 - pro clock/timer . slouží k nastavení hodin nebo minut.
- VOL +/-**
 - nastavení síly zvuku.
- ⑦ **▶II**
 - zapojení a přerušení reprodukce CD.
- ⑧ **MODE**
 - volba režimu Opakovat jednu, Opakovat vše nebo Náhodné přehrávání
- ⑨ **PROG**
 - pro CD programování skladeb a kontrola programu.
 - pro TUNER programování rozhlasových stanic manuálně nebo automaticky.
- ⑩ **■**
 - zastavení reprodukce CD a vymazání programu CD.
- ⑪ **PULL TO OPEN**
 - otevření/zavření prostoru pro CD.
- ⑫ **Tlačítka kazetového záznamníku**
 - RECORD●** .. začne záznam
 - PLAY ▶** začne přehrávkou
 - SEARCH◀◀/▶▶** rychle převine pásku dopředu/zpět
 - STOP•OPEN ■▲**
 - zastaví pásku; otevření kazetového prostoru
 - PAUSE II** přeruší přehrávkou nebo záznam.

konektor AUX (umístěno na zadním panelu)

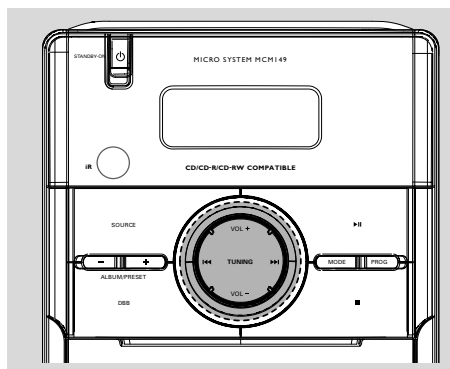
- Konektor vstupu audia 3,5 mm (zásuvka 3,5 mm)

HEADPHONE (umístěno na zadním panelu)

- zapojení sluchátek.

Ovládací tlačítka, která jsou k dispozici pouze na dálkovém ovladači

- ⑬ **REP ALL**
 - pro CD volba režim u Opak ovat vše .
 - pro MP3/WMA .. volba režim u Opak ovat vše nebo Opak ovat přehrávání alba.
- ⑭ **SHUF**
 - odtwarzanie utworów na plycie CD/MP3 w przypadkowej kolejności.
- ⑮ **REP**
 - přehrává opak ovatě stopu.
- ⑯ **SLEEP**
 - reprodukuje skladeb CD v náhodně voleném pořadí.
- ⑰ **TIMER ON/OFF**
 - Zapne nebo vypne časovač
- ⑱ **TIMER**
 - nastavení funkce časovače.
- ⑲ **▶II**
 - zapojení a přerušení reprodukce CD.
 - ◀◀/▶▶**
 - pro Tuner ladění rozhlasových stanic.
 - pro CD hledání směrem zpět nebo dopředu na CD v rámci jedné skladby.
 - pro clock/timer . slouží k nastavení hodin nebo minut.
 - ◀/▶**
 - pro CD postup na začátek aktuální/předcházející/následující skladby.
- ⑳ **DISC**
 - (Digital Sound Control) zvýraznění zvukového efektu podle charakteru hudby: JAZZ/POP/CLASSIC/ROCK.
- ㉑ **MUTE**
 - přechodné vypnutí a opětovné zapojení zvuku.
- ㉒ **VOL +/-**
 - nastavení síly zvuku.
- ㉓ **Číselná klávesnice (0-9)**
 - volba čísla skladeb y nebo stanice
- ㉔ **CLOCK/DISPLAY**
 - pro CD zobrazení dob y přehrávání stopy, zbývajícího času, celkové doby přehrávání a celkového zbývajícího času.
 - pro MP3/WMA .. zobrazení aktuálního názvu titulu, názvu alba a informace ID3.
 - pro hodin y nastavení/zobrazení hodin.



Důležité:

Předtím, než začnete přístroj používat, vykonajte přípravné práce.

Připojení s programováním

(instalace tuneru)

Režim Plug & Play umožňuje automaticky uložit všechny dostupné rozhlasové stanice.

První zapnutí/použití

- 1 Jakmile zapnete síťové napájení, zobrazí se "AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY / STOP CANCEL".
- 2 Stisknutím tlačítka ► || na přístroji zapojte programování rozhlasových stanic.
 - Na displeji se zobrazí nápis "PLUG AND PLAY" "INSTALL" potom "TUNER" a nakonec "AUTO".
 - Nápis **PROG** bliká.
 - Všechny dostupné rozhlasové stanice s dostatečným signálem se automaticky uloží, počínaje pásmem FM, následované pásmem MW.
 - Jestliže jsou dostupné rádiové stanice uloženy do paměti nebo jsou použity paměti pro 40 předvoleb, bude přehrávána první předvolba rádiové stanice.

Nové použití funkce připojení s programováním

- 1 Tlačítko ► || na přístroji podržte stisknuté v pohotovostní, až se na displeji zobrazí nápis "AUTO INSTALL - PLEASE PRESS PLAY / STOP CANCEL".
- 2 Dalším stisknutím tlačítka ► || zapojte nové programování.
 - Na místa všech dříve naprogramovaných stanic budou uloženy nové stanice.

Výstup z funkce připojení s programováním bez modifikace

- Stiskněte na přístroji tlačítko ■.
 - Jestliže instalaci funkce připojení s programováním nedokončíte, obnoví se instalační postup, jakmile opět zapnete síťové napájení.

Poznámky:

– Systém automaticky vystoupí z funkce připojení s programováním, nestisknete-li během 15 vteřin žádné tlačítko.

Zapojení systému

- Stisknutím tlačítka **STANDBY-ON**  nebo **SOURCE** (nebo **POWER**, **DISC**, **TAPE**, **TUN**, nebo **AUX** na dálkovém ovladači).
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.

Přejete-li si zapojit přístroj do pohotovostního stavu

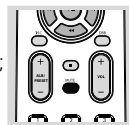
- Stiskněte jedenkrát tlačítko **STANDBY-ON**  na přístroji (nebo **POWER** na dálkovém ovladači).

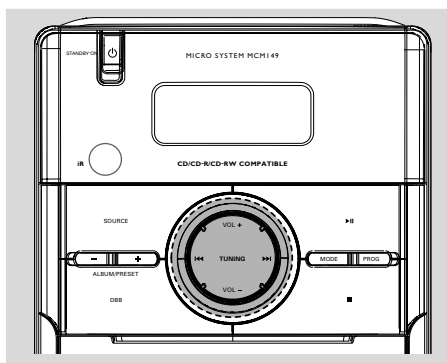
Úspora energie: automatické přepnutí do pohotovostního stavu

Funkce pro úsporu energie automaticky přepne do pohotovostního režimu 15 minut po skončení přehrávání disku CD nebo kazety bez nutnosti obsluhy ovládacích prvků.

Nastavení síly a charakteru zvuku

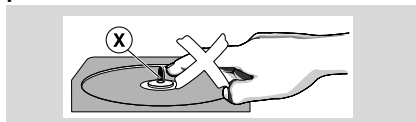
- 1 Stiskem tlačítka **VOL** **+** / **-** nastavíte hlasitost.
→ Na displeji se zobrazí označení síly zvuku  a hodnota z intervalu 0-32.
- 2 Stiskněte na přístroji nebo na dálkovém ovladači jedenkrát nebo několikrát tlačítko regulátoru charakteru zvuku **DSC**, až se na displeji zobrazí označení žádaného charakteru zvuku: **JAZZ** / **POP** / **CLASSIC** / **ROCK**.
- 3 Stisknutím tlačítka **DBB** lze zapojit a vypnout dynamické zvýraznění basových tónů.
→ Je-li funkce DBB zapnuta, na displeji se zobrazí **DBB**.
- 4 Přejete-li si na chvíli vypnout zvuk, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **MUTE**.
→ Reprodukce pokračuje, zvuk není slyšet.
- Přejete-li si znovu zapojit zvuk, musíte:
 - buď znovu stisknout tlačítko **MUTE**;
 - nebo změnit nastavení síly zvuku;
 - změnit zvukový zdroj.





POZOR!

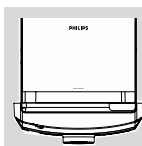
Nikdy se nedotýkejte čoček CD přehrávače.



Vkládání disku

Tímto přehrávačem CD lze reprodukovat audio CD, včetně záznamových a přepisovatelných CD.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD a počítačové CD však nelze použít.
- ① Zvolte zvukový zdroj **CD**.
- ② Zvednutím vířek CD mechaniky na horní straně systému otevřete zásuvku disku CD.
→ Jakmile otevřete prostor pro CD, zobrazí se nápis **OPEN**.
- ③ Vložte CD etiketou směrem nahoru a stisknutím tlačítka **PULL TO OPEN** zavřete prostor pro **CD**.
→ Jakmile přehrávač CD přečte obsah CD, zobrazí se nápis **READING**. Zobrazí se celkový počet skladeb a doba přehrávání (nebo celkový počet alb a skladeb pro disk MP3).



Základní ovládání přehrávání

Reprodukce CD

- Stisknutím tlačítka **▶II** zapojte reprodukci.
→ Během reprodukce CD se na displeji zobrazí pořadové číslo právě reprodukováné skladby a doba od začátku reprodukce.

Volba jiné skladby

- Stisknutím tlačítka **TUNING** **◀◀ ▶▶** (nebo na dálkovém ovladači tlačítkem **◀ / ▶**) až se pořadové číslo hledané skladby zobrazí na displeji.

Vyhledání melodie v rámci jedné skladby

- ① Podržte stisknuté tlačítko **TUNING** **◀◀ ▶▶** (na dálkovém ovladači **◀◀ / ▶▶**).
→ CD bude reprodukována rychleji a se slabším zvukem.
- ② Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko **TUNING** **◀◀ ▶▶** (na dálkovém ovladači **◀◀ / ▶▶**).
→ Reprodukce pokračuje standardním způsobem.

Přerušení přehrávání

- Stisknutím tlačítka **▶II**.
→ Při přerušení reprodukce displej strne a doba od začátku reprodukce bliká.
→ Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **▶II**.

Přejete-li si ukončit reprodukci CD

- Stisknutím tlačítka **■**.

Poznámka: Reprodukce CD se ukončí i v případě, že:

- otevřete prostor pro CD.
- CD dohraje do konce.
- Vyberte jiný zdroj: **TUNER**, **TAPE**, **AUX** nebo **pohotovostní režim**.

Přehrávání disku MP3

- ① Vložte disk MP3/WMA.
→ Vzhledem k vysokému počtu skladeb nakompileovaných na disku může doba načítání disku přesáhnout 10 sekund.
→ Zobrazí se text "**Rxx Txxx**". **Rxx** je celkový počet alb a **Txxx** je celkový počet skladeb.
- ② Pro výběr požadovaného alba stiskněte tlačítko **ALBUM/PRESET + / -**.

- 3 Pro výběr požadovaného titulu stiskněte tlačítko **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na dálkovém ovladači ◀/▶).
- 4 Stisknutím tlačítka ▶▶ spusťte přehrávání.
- Pro zobrazení názvu titulu, názvu alba, informace ID3 a hodin stiskněte během přehrávání na dálkové ovládání tlačítko **CLOCK/DISPLAY**.

Podporované formáty disků MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- maximální počet titulů: 999 (podle délky názvů souborů)
- maximální počet alb: 99
- podporované vzorkovací kmitočty: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- podporované přenosové rychlosti: 32–256 (kb/s), variabilní přenosové rychlosti

Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT

Před začátkem nebo během reprodukce lze zvolit různé způsoby reprodukce a lze přepnout z jednoho způsobu reprodukce na druhý. Způsoby reprodukce lze kombinovat i s funkcí PROGRAM.

SHUF reprodukce celé CD v náhodně voleném pořadí

REP ALL opakování reprodukce celé CD/programu

REP opakování reprodukce aktuální skladby

REP ALB opakování všech skladeb v aktuálním albu (pouze MP3).

- 1 Pro volbu režimu přehrávání stiskněte před zahájením přehrávání tlačítko **MODE** na přístroji, nebo stiskněte tlačítko **REP**, **REP ALL** nebo **SHUF** na dálkovém ovládání, dokud se na displeji neobjeví požadovaná funkce.
- 2 Z pozice **STOP** zapojte reprodukci stisknutím tlačítka ▶▶
→ Zvolíte-li funkci SHUFFLE, reprodukce se okamžitě zapojí.
- 3 K normálnímu přehrávání se vrátíte stisknutím tlačítka **MODE** na přístroji, nebo stiskněte tlačítko **REP**, **REP ALL** nebo **SHUF** na dálkovém ovládání, dokud se na displeji nepřestanou zobrazovat různé režimy SHUFFLE/REPEAT.

- Zvolený způsob reprodukce lze vymazat i stisknutím tlačítka ■.

Poznámka:

– Funkce **SHUFFLE** and **REPEAT** nelze používat zároveň.

Programování skladeb

V pozici **STOP** zvolte a naprogramujte skladby CD v libovolném pořadí. Kteroukoliv skladbu lze uložit do paměti i několikrát. Do paměti lze uložit až 40 skladeb.

- 1 Tlačítkem **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na dálkovém ovladači ◀/▶) zvolte pořadové číslo žádané skladby.
- K přehrání hudby ve formátu MP3 stiskněte tlačítko **ALBUM/PRESET** + / – a vyberte požadované album, poté stiskněte tlačítko a **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na dálkovém ovladači ◀/▶) zvolte skladbu.
- 2 Stisknutím tlačítka **PROG** program uložte.
→ Displej: Bliká **PROG** krátce se objeví nápis --PR □ I a pak číslo zvolené skladby (a číslo zvoleného MP3 alba).
- 3 Opakováním 1–2 kroku volte a ukládejte do paměti další skladby.
→ Pokušíte-li se do paměti uložit více jak 40 skladeb, na displeji se zobrazí označení **PROGRAM FULL**.
- 4 Stisknutím tlačítka ▶▶ zapojte reprodukci programu CD.

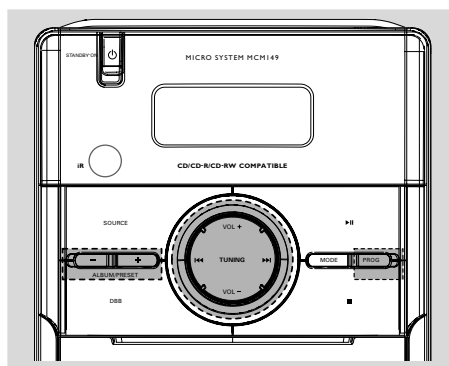
Kontrola programu

- Zastavte přehrávání a opakované stiskněte tlačítko **PROG**.
- Kontrolu programu zakončete stisknutím tlačítka ■.

Vymazání programu

Program lze vymazat následujícím způsobem:

- v pozici **STOP** stiskněte jedenkrát tlačítko ■;
- během reprodukce stiskněte dvakrát tlačítko ■;
- otevřete prostor pro **CD**;
→ Nápis **PROG** zhasne.



Ladění rozhlasových stanic

- 1 Stiskněte tlačítko **SOURCE** na přístroji nebo jedenkrát nebo několikrát stiskněte tlačítko **TUN** na dálkovém ovladači a zvolte vlnové pásmo.
- 2 Stiskněte tlačítko **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na dálkovém ovladači ◀◀/▶▶) podržte stisknuté a poté ho uvolněte.
→ Radiopřijímač se automaticky naladí na rozhlasovou stanici s dostatečně silným vysílacím signálem. Během automatického ladění se na displeji zobrazí nápis: *SEARCH*.
- 3 2 krok opakujte až najdete hledanou rozhlasovou stanici.
- Ladíte-li na rozhlasovou stanici se slabým signálem, stiskněte několikrát krátce tlačítko **TUNING** ◀◀ ▶▶ (na dálkovém ovladači ◀◀/▶▶) až příjem bude dostatečný.

Programování rozhlasových stanic

Do paměti lze uložit 40 skladeb v libovolném pořadí. Kteroukoliv skladbu lze do paměti uložit i několikrát.

Automatické programování

Automatické programování se zapojí od daného paměťového čísla. Od tohoto paměťového čísla směrem nahoru budou všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice vymazány. Přístroj uloží do paměti pouze ty rozhlasové stanice, které ještě v programu nejsou.

- 1 Tlačítkem **ALBUM/PRESET** +/– zvolte, od kterého paměťového čísla má začít programování.

Poznámka:

– *Nezvolíte-li paměťové číslo, bude tímto počátečním číslem číslice 1 a všechny dříve naprogramované rozhlasové stanice budou přepsány.*

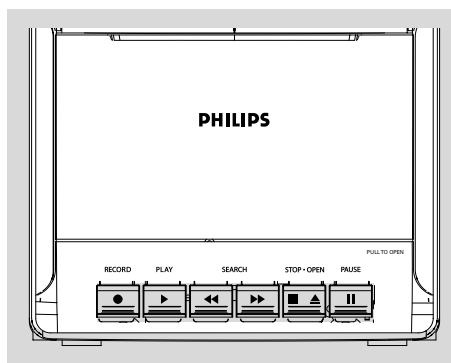
- 2 Tlačítko **PROG** podržte stisknuté zhruba 2 vteřiny a vstupte do programovací funkce.
→ Na displeji se zobrazí nápis *AUTO* a přijímač uloží do paměti rozhlasové stanice nejprve z vlnové. Reprodukce se začne programem rozhlasové stanice, která byla do paměti uložena naposledy.

Manuální programování

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stiskněte tlačítko **PROG** a vstupte do programovací funkce.
→ Na displeji bliká nápis **PROG**.
- 3 Tlačítkem **ALBUM/PRESET** +/– zvolte číslo z intervalu 1 až 40, což bude paměťové číslo stanice.
- 4 Volbu potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **PROG**.
→ Nápis **PROG** z displeje zhasne, zobrazí se paměťové číslo a frekvence rozhlasové stanice.
- 5 Opakováním předcházejících čtyř kroků uložte do paměti i další rozhlasové stanice.
- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze z paměti vymazat tak, že na její místo uložíte jinou frekvenční hodnotu.

Ladění naprogramované rozhlasové stanice

- Stiskněte několikrát tlačítko **ALBUM/PRESET** +/– až se na displeji zobrazí hledané paměťové číslo stanice.



Reprodukce kazety

- 1 Zvolte zvukový zdroj **TAPE**.
→ Ve funkci magnetofon se na displeji zobrazí nápis "TAPE".
- 2 Otevřete kryt tlačítek kazety s označením "**PULL TO OPEN**" na předním panelu.
- 3 Stisknutím tlačítka **STOP • OPEN** ■ ▲ otevřete kazetový prostor.
- 4 Vložte kazetu s nahrávkou a zavřete kazetový prostor.
- Vložte do něj kazetu tak, že otevřená strana bude směřovat dolů a plná cívka bude na levé straně.
- 5 Stisknutím tlačítka **PLAY** ► zapojte reprodukci.
- 6 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE** ||. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 7 Stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ na přístroji se páska kazety bude rychle převíjet vpřed a vzad.
- 8 Přejete-li si reprodukci kazety zastavit, stiskněte tlačítko **STOP • OPEN** ■ ▲.

Poznámka:

– Během reprodukce kazety a záznamu na kazetu není změna zvukového zdroje možná.

Veobecné informace o záznamu

- Záznam lze pořídit pouze v případě, není-li tím porušeno autorské nebo jiné právo třetí strany.
- Přístroj není vhodný pro pořizování záznamu na kazety typu METAL (IEC IV). Záznam lze pořídit pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I), která nemá vylomený jazýček.

- Nastavení optimální úrovně záznamu je automatické. Pozice regulátorů VOLUME, DBB nebo DSC záznam neovlivňuje.
- Kvalita zvukového záznamu se může lišit v závislosti na kvalitě nahrávaného zdroje a pásky.
- Na začátku a na konci pásky probíhá po 7 vteřin záznamovou hlavou magnetofonu zaváděcí část pásky, na kterou není možné pořídit záznam.
- Před náhodným vymazáním ochráňte kazetu tak, že stopu, kterou si přejete chránit držte směrem k sobě a vyloďte jazýček na levé straně kazety. Na tuto stopu záznam nebude možný. Přejete-li si znovu pořídit záznam na tuto stopu kazety, přelepte otvor lepicí páskou.

Synchronní zapojení záznamu z CD

- 1 Zvolte zvukový zdroj **CD**.
- 2 Vložte CD a přejete-li si, můžete skladby i naprogramovat.
- 3 Stisknutím tlačítka **STOP • OPEN** ■ ▲ otevřete kazetový prostor.
- 4 Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
- 5 Stisknutím tlačítka **RECORD** ● zapojte záznam.
→ Po 7 vteřinách se reprodukce programu CD zapojí automaticky od začátku CD/programu. Přehrávač CD není nutné zvlášť zapínat.

Vyhledání melodie v rámci jedné skladby a její záznam

- Tlačítko ◀◀ ▶▶ (na dálkovém ovladači ◀◀ / ▶▶) podržte stisknuté. Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko ◀◀ ▶▶.
- Přejete-li si přerušit reprodukci CD, stiskněte tlačítko ▶||.
- Záznam se zapojí od bodu, kdy stisknete tlačítko **RECORD** ●.
- 6 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE** ||. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 7 Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP • OPEN** ■ ▲.

Magnetofon/Polizování záznamu/Dalsí možnosti zapojení

Záznam z radiopřijímače

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (viz Ladění rozhlasových stanic).
- 2 Stisknutím tlačítka **STOP•OPEN** ■ ▲ otevřete kazetový prostor.
- 3 Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
- 4 Stisknutím tlačítka **RECORD** ● zapojte záznam.
- 5 Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE** ■■. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.
- 6 Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **STOP•OPEN** ■ ▲.

Poslech externího zdroje zvuku

Po zapojení externího zdroje k přístroji lze tento zdroj poslouchat prostřednictvím reproduktorů přístroje.

- 1 Pro volbu zdroje **AUX** stiskněte na přístroji opakovaně tlačítko **SOURCE**, nebo stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko **AUX**.
- 2 Pro připojení MCM149 konektoru **AUX** (3,5 mm, umístěno na zadním panelu) ke konektoru **AUDIO OUT**, konektoru sluchátek nebo k externímu zařízení použijte kabel line-in (není součástí balení) (např. CD přehrávače nebo VCR).

Údržba

Čistění krytu přístroje

- Použijte měkký hadřík mírně navlhčený roztokem jemného čistícího prostředku. Nepoužívejte alkohol, denaturovaný líh, čpavek nebo abrazivní čistící prostředky.

Čistění desek

- Zašpiněné desky očistěte hadříkem. Utírejte je tahy směrem od středu k okrajům. Nikdy je neotírejte krouživými pohyby.
- Na čistění nepoužívejte rozpouštědla, jako například benzín nebo ředidlo, komerční čistící prostředky, které lze dostat v obchodní síti ani antistatický spray na čistění gramofonových desek.

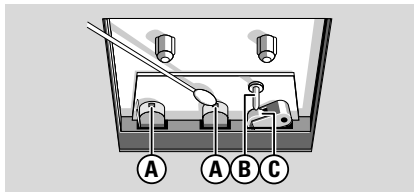


Čistění optiky přehrávače

- Po delším používání se optika přehrávače může zaprášit. Aby byla zajištěna kvalitní reprodukce, doporučujeme očistit optiku speciálním čistícím prostředkem Philips CD Lens Cleaner nebo jiným, podobným prostředkem na čistění optiky, který lze dostat v obchodní síti. Čistění provádějte podle návodu na čistícím prostředku.

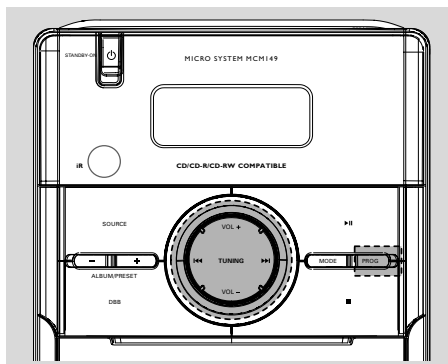
Čistění součástí magnetofonu

- Aby kvalita záznamu i reprodukce zůstala dobrá, očistěte po 50 hodinách provozu (A) hlavy, (B) hřídel(y) a (C) přítlačnou(é) kladku(ky).
- Čistění provádějte čistící kapalinou nebo vatičkou mírně napuštěnou alkoholem.
- Hlavy očistěte tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.



Odmagnetování hlav

- Použijte odmagnetovací kazetu, kterou lze koupit v obchodní síti.



Nastavení hodin

- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko **CLOCK/DISPLAY** po dobu 2 sekund.
- 2 Stiskem tlačítka **PROG.** zvolte 12hodinové nebo 24hodinové zobrazení.
- 3 Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **CLOCK/DISPLAY**.
→ Číslice celých hodin blikají.
- 4 Otáčením regulátoru **TUNING** $\ll \ll \gg \gg$ (na dálkovém ovladači $\ll / \gg$) ve směru chodu hodinových ručiček lze měnit hodnotu nastavení celých hodin směrem nahoru.
- 5 Stiskněte znovu tlačítko **CLOCK/DISPLAY**.
→ Číslice minut blikají.
- 6 Otáčením regulátoru **TUNING** $\ll \ll \gg \gg$ (na dálkovém ovladači $\ll / \gg$) ve směru chodu hodinových ručiček lze měnit hodnotu nastavení minut směrem nahoru.
- 7 Nastavení potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **CLOCK/DISPLAY**.

Note:

- The backlight for clock display is off in standby.

Nastavení časového spínače TIMER

- Systém lze použít jako budík. V nastaveném čase se zapne režim CD nebo TUNER. Aby mohl být časovač použit, je nutné nejprve nastavit čas hodin.
- 1 V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko **TIMER** na dálkovém ovládání po dobu 2 sekund.

- 2 Otáčením regulátoru **SOURCE** (**DISC/TUN** na dálkovém ovladači) ve směru chodu hodinových ručiček zvolte některý ze zvukových zdrojů.
- 3 Stisknutím tlačítka **TIMER** potvrďte volbu.
→ Číslice hodinového údaje blikají.
- 4 Otáčením regulátoru **TUNING** $\ll \ll \gg \gg$ (na dálkovém ovladači $\ll / \gg$) ve směru chodu hodinových ručiček lze zvyšovat hodnotu hodinového údaje.
- 5 Stiskněte znovu tlačítko **TIMER**.
→ Číslice hodinového údaje blikají.
- 6 Otáčením regulátoru **TUNING** $\ll \ll \gg \gg$ (na dálkovém ovladači $\ll / \gg$) ve směru chodu hodinových ručiček lze zvyšovat hodnotu minutového údaje.
- 7 Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **TIMER**.
→ Časový spínač je tímto nastavený a zapnutý.

Poznámka:

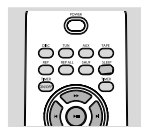
- Pokud je zvolen režim CD a v CD přehrávači se nenachází CD nebo je CD vadné, zvolí se automaticky TUNER.

Zapnutí a vypnutí časového spínače TIMER

- V pohotovostním stavu nebo během reprodukce stiskněte jedenkrát tlačítko **TIMER ON/OFF**.
→ Je-li časový spínač zapnutý, na displeji se zobrazí nápis $\odot$ není-li zapnutý, nápis se nezobrazí.

Zapnutí a vypnutí usínací funkce SLEEP

Časový spínač usínací funkce umožňuje automatické vypnutí přístroje po uplynutí předem nastavené doby.



- Stiskněte na dálkovém ovladači jedenkrát nebo několikrát tlačítko **SLEEP**.
→ Na displeji se zobrazí nápis „z“ a jedna z volitelných délek usínání: 60, 45, 30, 15, 0, 60... zvolíte-li některou z hodnot.
- Deaktivaci provedete jedním nebo více stisknutími tlačítka **SLEEP** na dálkovém ovládání, dokud se neobjeví nápis "0" nebo stisknutím tlačítka **STANDBY ON** $\odot$ na systému (na dálkovém ovládání **POWER**).
→ „z“ na displeji.

Zesilovač

Výkon	2 x 2 W RMS
Poměr signál/šum	≥ 60 dBA (IEC)
Frekvenční závislost	125 – 16000 Hz
Impedance, reproduktory	8 Ω

Přehrávač CD

Frekvenční oblast	125 – 16000 Hz
Poměr signál/šum	65 dBA

Radiopřijímač

FM vlnové pásmo	87.5 – 108 MHz
MW vlnové pásmo	531 – 1602 kHz
Citlivost pro 75 Ω	
– FM 26 dB citlivost	20 μV
– MW 26 dB citlivost	5 mV/m
Úplné harmonické zkreslení	≤ 5%

Magnetofon

Frekvenční oblast	
Normal pásek (typ I)	125 – 8000 Hz (8 dB)
Poměr signál/šum	
Normal pásek (typ I)	40 dBA
Zkreslení a výpadky zvuku	≤ 0.4% JIS

Reproduktory

Basový reflexní systém	
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	134 x 230 x 152 (mm)

General

Síťové napětí	220 – 240 V, 50 Hz
Rozměry (šířka x výška x hloubka)	148 x 233 x 216 (mm)
Hmotnost s reproduktory/bez reproduktorů	ok. 3.65 / 1.53 kg
Příkon	
Provozní	15 W
Pohotovostní	< 4 W

**Právo na změnu technických údajů
a vzhledu přístroje bez předchozího
upozornění vyhrazeno.**

Upozornění

Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, protože tím ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby Vás nezasáhl elektrický proudk.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.

Problém	Řešení
Nápis "NO DISC".	✓ Vložte desku. ✓ Přesvědčte se, zda deska není vložena opačně. ✓ Počkejte, až se odpaří vlhkost a optika se vyjasní. ✓ Vyměňte nebo očistěte desku, viz „Údržba“. ✓ Použijte finalizované CD-RW nebo správný formát disku MP3-CD.
špatný příjem vysílání.	✓ Je-li signál příliš slabý, nastavte anténu nebo připojte externí anténu, aby byl příjem lepší. ✓ Umístěte systém Mini HiFi ve větší vzdálenosti od televizoru, videorekordéru.
Záznam ani reprodukce není možná.	✓ Očistěte součásti magnetofonu, viz „Údržba“. ✓ Používejte vždy pásky typu NORMAL (IEC I). ✓ Vylomený jazyček přelepte lepící páskou.
Přístroj nereaguje na žádné tlačítko.	✓ Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky, znovu ho do ní zasuňte a zapněte přístroj.
Zvuk není slyšet nebo je velmi slabý.	✓ Nastavte hlasitost. ✓ Odpojte sluchátka. ✓ Přesvědčte se, zda jsou reproduktory připojeny správně. ✓ Přesvědčte se, zda neizolovaná část vodičů reproduktorů je zasunuta. ✓ Zkontrolujte, zda byl disk MP3-CD nahrán bitovou rychlostí 32-256 kbps se vzorkovacími frekvencemi 48 kHz, 44,1 kHz nebo 32 kHz.
Zvuk z levé a pravé strany zní opačně.	✓ Zkontrolujte připojení a umístění reproduktorů.

Odstraňování závad

Problém	Řešení
Dálkový ovladač nefunguje správně.	✓ Než stisknete tlačítko (► , ◀ , ▶) žádané funkce, zvolte zvukový zdroj (například CD nebo TUNER). ✓ Snižte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a systémem. ✓ Napájecí články vložte se správnou polaritou (označení +/-). ✓ Vyměňte napájecí články. ✓ Dálkový ovladač nasměrujte na infračervený senzor systému.
Časový spínač nefunguje.	✓ Nastavte správně hodiny. ✓ Otáčením regulátoru TIMER zapojte časový spínač. ✓ Pořizujete-li záznam, zastavte záznam nebo přepisu pásku.
Nastavení hodin/časového spínače bylo vymazáno.	✓ Došlo k výpadku napětí nebo byl síťový kabel vytáhnut ze zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

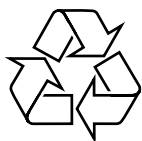
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCM149

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-ZC-0747